

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1973-1974.

30 OKTOBER 1973

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek evenals van andere wetsbepalingen betreffende sommige onverenigbaarheden.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER DELPORTE

OP DE TEKST AANGENOMEN
DOOR DE VERENIGDE COMMISSIES.

Art. 2.

1) Op de eerste regel van het eerste lid, de woorden « werkende en plaatsvervangende » vervangen door het woord « plaatsvervangende ».

2) Op de eerste regel van het tweede lid, de woorden « werkende en » weglaten.

VERANTWOORDING.

Het is ondenkbaar dat werkende magistraten consult mogen geven in sociale zaken, want dan zou het kunnen gebeuren dat zij zaken moesten beslechten waarin zij reeds advies hebben gegeven.

De werkende rechters in sociale zaken mogen de partijen niet vertegenwoordigen voor de rechtbank waarin zij zelf zetelen. Dat zou een onaanvaardbaar voorrecht zijn.

Door het laatste lid van artikel 2 worden twee categorieën van werkende rechters in het leven geroepen : degenen die alleen maar rechtspreken en degenen die zowel consult geven, vertegenwoordigen en pleiten als rechtspreken.

Zie :

255 (1971-1972) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Amendement.
- N° 3 : Verslag.
- N° 4 : Aanvullend verslag.
- N° 5 : Amendementen.
- N° 6 : Subamendement.
- N° 7 : Tweede aanvullend verslag.

Chambre des Représentants

SESSION 1973-1974.

30 OCTOBRE 1973

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 10 octobre 1967 concernant le Code judiciaire ainsi que d'autres dispositions légales concernant certaines incompatibilités.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. DELPORTE

AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LES COMMISSIONS RÉUNIES.

Art. 2.

1) Au dernier alinéa, 1^{re} et 2^e lignes, remplacer les mots « à titre effectif ou suppléant » par le mot « suppléants ».

2) A la 4^e ligne, supprimer les mots « effectifs ou ».

JUSTIFICATION.

Il n'est pas pensable que des magistrats effectifs puissent consulter dans les affaires sociales. Ils pourraient ainsi juger des affaires dans lesquelles ils ont déjà donné des conseils.

Il ne convient pas que les juges sociaux effectifs puissent représenter les parties dans les juridictions où ils siègent. Ce serait leur donner un avantage inadmissible.

Le dernier alinéa de l'article 2 tend à créer deux catégories de juges effectifs : ceux qui jugent uniquement et ceux qui, à la fois consultent, représentent, plaident et ... jugent.

Voir :

255 (1971-1972) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendement.
- N° 3 : Rapport.
- N° 4 : Rapport complémentaire.
- N° 5 : Amendements.
- N° 6 : Sous-amendement.
- N° 7 : Deuxième rapport complémentaire.

Het feit dat die magistraten nu eens aan de kant van de pleiters, dan weer aan de andere kant van de balie kunnen staan, kan een goede rechtsbedeling ernstig in het gedrang brengen, aangezien zij worden geacht zowel vertegenwoordiger van een representatieve organisatie van werknemers of werkgevers als rechter te zijn en zich dus spontaan of ten gevolge van wraking van de zaak zouden moeten ontdoen.

Voorts kan de door de verenigde commissies voorgestelde tekst argwaan doen ontstaan ten opzichte van de instelling van rechters in sociale zaken.

De wrakingsprocedure waarop in de verantwoording van het sub-amendement van de Regering (Stuk n° 255/6) wordt gealludeerd, is geen elegante oplossing. Zij verplicht de rechtzoekenden gebruik te maken van een recht waarvan de uitoefening onaangenaam is, dat de magistraten wellicht kan kwetsen en de goede verhoudingen die tussen magistraten en pleiters moeten heersen, in het gedrang kan brengen.

Dit ontwerp verstoort de opzet van de rechterlijke organisatie. Het werd trouwens niet voorgelegd aan de Raad van State.

La possibilité pour ces magistrats effectifs d'être tantôt du côté des plaideurs et tantôt de l'autre côté est de nature à perturber gravement la bonne administration de la justice, puisque ces magistrats, étant, par hypothèse, à la fois délégués d'une organisation représentative d'ouvriers ou d'employés et juges, devraient souvent soit spontanément, soit à la suite d'une récusation, se désister.

Le texte présenté par les commissions réunies est aussi de nature à jeter la suspicion sur l'institution de juges sociaux.

Le recours à la procédure de la récusation auquel la justification du sous-amendement du Gouvernement (doc. n° 255/6) fait allusion n'est pas une solution élégante. Elle oblige le justiciable à recourir à un droit dont l'usage est désagréable et est de nature à froisser les susceptibilités et les bonnes relations qui doivent exister entre magistrats et plaideurs.

Ce projet bouleverse l'économie de l'organisation judiciaire. Il n'a d'ailleurs pas été soumis au Conseil d'Etat.

V. DELPORTE.